

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentant: F. Clotuche-Duvieusart, agent)

Obiectul

Cerere de anulare a deciziei implicate a Comisiei prin care se respinge cererea reclamantelor de acces la un document privind politica Uniunii Europene în materie de energie

Dispozitivul

1. *Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului cauzei.*
2. *Obligă Comisia Europeană la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și a cheltuielilor de judecată efectuate de ClientEarth și de Stichting BirdLife Europe.*

(¹) JO C 101, 6.4.2013.

Ordonanța președintelui Tribunalului din 29 august 2013 — Franța/Comisia

(Cauza T-366/13 R)

(„Măsurile provizorii — Ajutoare de stat — Ajutoare puse în aplicare în favoarea unor societăți care efectuează un serviciu public constând în asigurarea legăturilor maritime între Corsica și Marsilia — Compensări pentru un serviciu complementar serviciului de bază, destinat să acopere perioadele de vârf în sezonul turistic — Decizie prin care aceste compensări sunt calificate ca fiind ajutoare incompatibile cu piața internă și prin care se dispune recuperarea lor de la beneficiari — Cerere de suspendare a executării — Lipsa urgenței”)

(2013/C 298/11)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Republica Franceză (reprezentați: E. Belliard, N. Rouam, G. de Bergues și D. Colas, agenți)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: M. Afonso și B. Stromsky, agenți)

Obiectul

Cerere de suspendare a executării Deciziei C(2013) 1926 final a Comisiei din 2 mai 2013 privind ajutorul de stat SA.22843 (2012/C) (ex 2012/NN) pus în aplicare de Franța în favoarea Société Nationale Corse Méditerranée și a Compagnie Méridionale de Navigation

Dispozitivul

1. *Respinge cererea de măsuri provizorii.*
2. *Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.*

Acțiune introdusă la 18 iunie 2013 — Comisia/Thales développement et coopération

(Cauza T-326/13)

(2013/C 298/12)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentați: R. Lyal și B. Conte, agenți, asistați de N. Coutrelis, avocat)

Pârâtă: Thales développement et coopération SAS (Vélizy-Villacoublay, Franța)

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

— obligarea societății Thales la rambursarea către Comisia Europeană a tuturor sumelor percepute în temeiul contractelor NEMECEL și DREAMCAR, mai precis pentru contractul NEMECEL cuantumul de 700 335,66 euro în principal, plus dobânzi exigibile, iar pentru contractul DREAMCAR cuantumul de 812 821,43 euro în principal, plus dobânzi exigibile;

— obligarea Thales la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În urma unei anchete inițiate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF), Comisia solicită Tribunalului prin acțiunea întemeiată pe articolul 272 TFUE să oblige pârâta la rambursarea tuturor sumelor percepute de fosta sa filială, societatea SRTI (SRTI System, Industrial Process Department), devenită ulterior SODETEG (Société d'Études Techniques et d'Entreprises Générales SA) și apoi THALESEC (Thales Engineering and Consulting), în cadrul a două contracte de cercetare denumite „NEMECEL” și „DREAMCAR”.

Comisia arată că sumele în discuție au fost percepute în mod necuvenit, în urma unor grave nereguli financiare, invocă nerespectarea obligațiilor contractuale și încălcarea normelor fundamentale de drept. Filiala pârâtei ar fi declarat costuri excesive, suprafacturând ore neprestate.